

Hispania Rare Books

Spain-South America
12 Books



Overseer of a Royal Peruvian Mine.

Pub. Feb 1805 by Richard Phillips 6 New Bridge Street



E-List April 2025



Web: <https://hispaniararebooks.com>

Email: info@hispaniararebooks.com

BlueSky: @hispaniararebooks

Phone: +44 7843972660

Postage: Free for orders over £500

Cover Item: # IV "The Present State of Peru"

Address: Unit 2, Lansdowne Mews, London
SE7 8AZ



No 1 South American Emancipation. Documents.
London, 1810. Very rare.

£1400.00

J.M. Antepara (1770-1821)

South American Emancipation. Documents, Historical and Explanatory, shewing the Designs which have been in Progress, and the Exertions made by General Miranda, [Francisco de Miranda 1750-1816] for the attainment of that object during the last twenty-five years.

London: Printed by R. Juigne, 17, Margaret Street, Cavendish Square. 1810

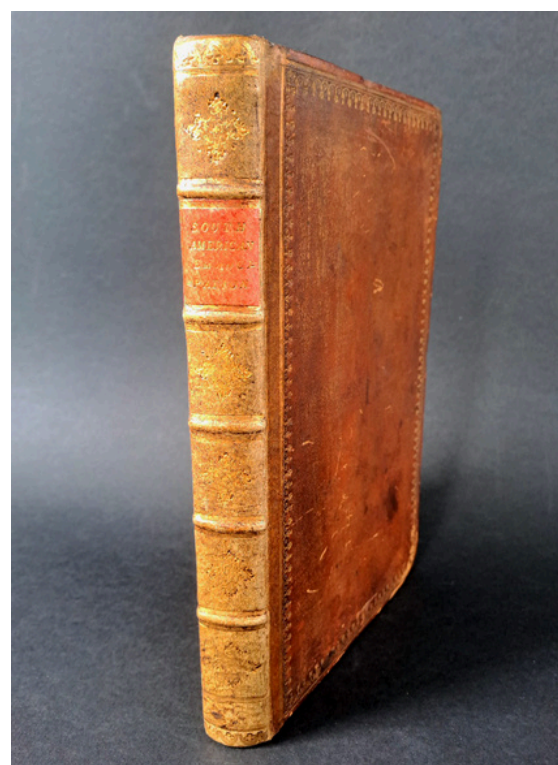
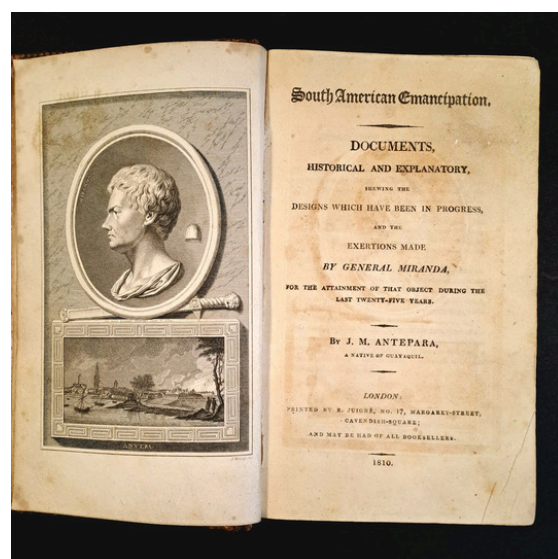
First edition, 8vo, (220 x 135mm) , pp. [X] 299[I], full calf, gilt decorated. Frontispiece portrait of General Miranda and engraved "Plan de la Bataille de Landen" Provenance: Professor Malcolm Deas Collection. Sabin 1667

London in the early 19th century became the center of the Spanish-American independence movement. After the publication of the famous Letter to the Spanish Americans by Peruvian Juan Pablo Viscardo, a group of South American exiles and intellectuals in favour of independence was formed in London, led by Francisco de Miranda. Ecuadorian born J.M. Antepara was deeply influenced by enlightenment ideals of liberty, republicanism, and human rights. In 1803 he was in London and soon joined the American Lodge of Rational Knights, whose Grand Master and founder was Miranda, together they collaborated on several publications advocating for independence from Spanish rule in South America.

Published in London in 1810, J.M. Antepara "South American Emancipation" is one of the first published works explicitly calling for South American independence, appearing even before some of the first formal independence movements in Argentina (1810) and Venezuela (1811). The book is an historical significant document in the intellectual history of Latin American independence. From the collection of Professor Malcolm Deas, (1941-2023), an Emeritus Fellow of St Antony's College, Oxford,

Rarity: surviving copies are mostly found in specialised archives and research libraries. Very rare on the market, apart from this copy, I could not trace any other example since one was sold in 2008.

Condition: Worn extremities, rubbed corners, signs of age and use, occasional spotting and browning, slightly off-setting, small tear to map bottom right corner. Good.



No 2. Rare first edition of Don Quixote in Portuguese language. Lisboa 1794.

£1800.00

Miguel de Cervantes Saavedra (1547-1616)

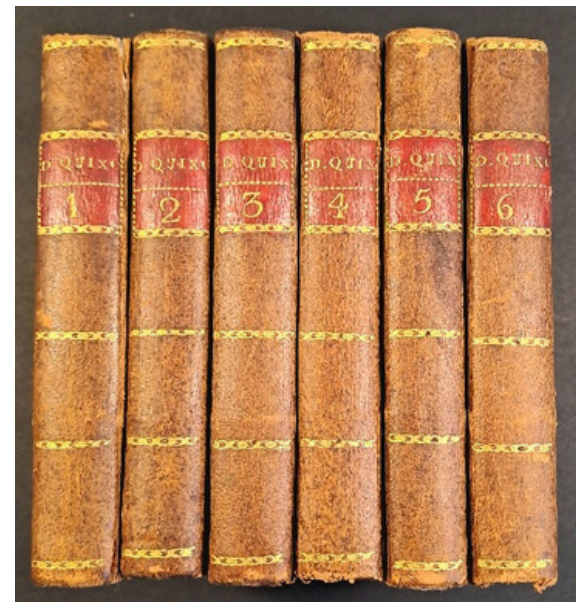
*O Engenhoso Fidalgo Dom Quixote de la Mancha
Traduzido em Vulgar.*

Lisboa : Na Typografia Rollandiana, 1794

6 vols, 8vo (142 x 91mm), [1] pp ii+315+i, [2] i+313+i [3] i+298+ii [4] i+316+ii [5] i+352+ii [6] i+322+ii ; Contemporary marbled calf, flat spines with gilt divisions and red Morocco title label, engraved portrait by Debrie.

In 1794, the first translation of Don Quixote appeared in Lisbon, entitled *O Engenhoso Fidalgo Dom Quixote de la Mancha*. The title page contains information indicating that the book was “translated in the vernacular”, but the name of the translator is not given. The printer, Typografia Rollandiana, was established by Francisco Rolland after he moved to Lisbon (from France) in the second half of the XVIII century, becoming one of the most successful publishers of his time. Interestingly, the release of the translation was announced in *La Gazette de Lisboa* on December 27, 1794: “The Ingenious Nobleman Don Quixote de la Mancha, by Miguel de Cervantes Saavedra, is published, translated into Portuguese, in 6 vols. [...] This work, translated into all the languages of the educated nations of Europe, now appears in ours, for the enjoyment and instruction of the Portuguese”. Rare and interesting edition for Cervantes collectors.

Good condition: slight worming to joints vols.4 and 5, extremities lightly rubbed, previous owner inscription to paste-down. Please see pictures.



No 3. Scarce first edition in Spanish of Lima by
Manuel A Fuentes. Paris, 1867

£750.00

Manuel A Fuentes (1820-1889)

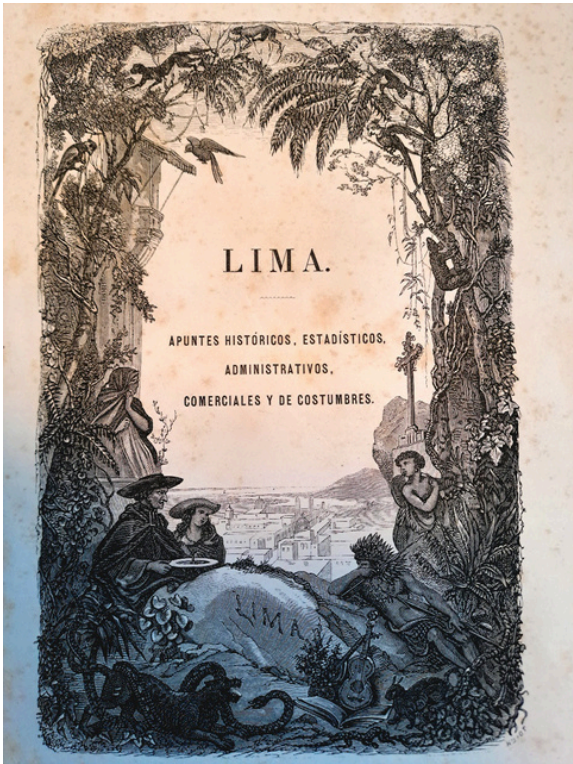
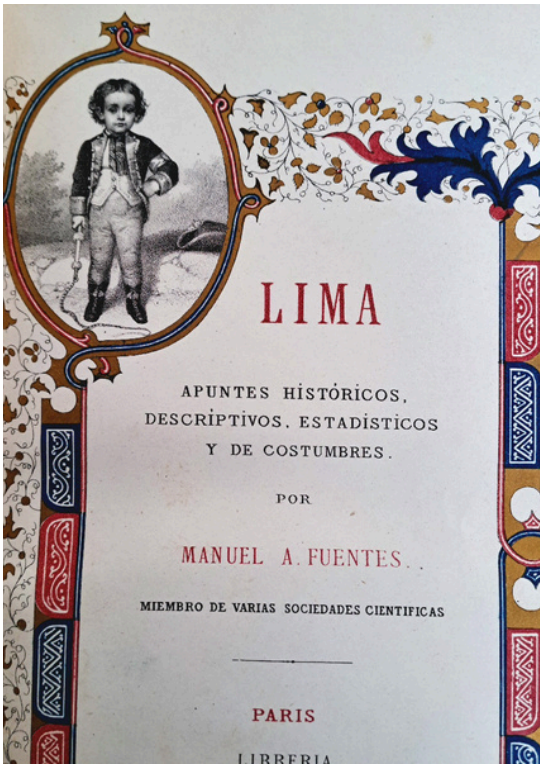
Lima. Apuntes Historicos, Estadisticos, Administrativos, comerciales y de Costumbres.

Paris: Libreria de Fermin Didot hermanos, hijos Y Co.,1867

First edition thus, 4to, (270 x 180 mm), pp [ix] +228; original full calf, .w/gilt emboss-pic, 56 Plates+ 150 engravings.

Manuel A Fuentes, aka “the bat”, was a Peruvian writer, a fan of political satire and the historical genre, a journalist, a jurist and a professor of legal medicine. Fuentes’ Lima: apuntes históricos, descriptivos, estadísticos y de costumbres, also published in both French and English (as Lima. Sketches of the Capital of Peru...), is lavishly illustrated with lithographs and engravings. Working in the late 1850s and the 1860s, Fuentes took advantage of new and developing technologies such as photography and lithography. He also pursued connections with Parisian artisans and worked with local printers to create dynamic and interesting publications. In 2022, the Peruvian Ministry of Culture declared this book part of the Cultural Heritage of the Nation and remain a valuable resource for understanding Lima’s mid-19th-century society, offering insights into its social life, traditions, and urban landscape. Offered here is the much rarer Spanish language edition, in its original binding, published a year after the French and English editions.

Very good condition: Occasional light foxing, slight age-toning, small chip to front cover head, a few plate starting to loose, owner inscription to paste-down, Please see pictures.



**No. 4 Spain's History of the Goths Kings Madrid,
1624. Scarce.**

£2200.

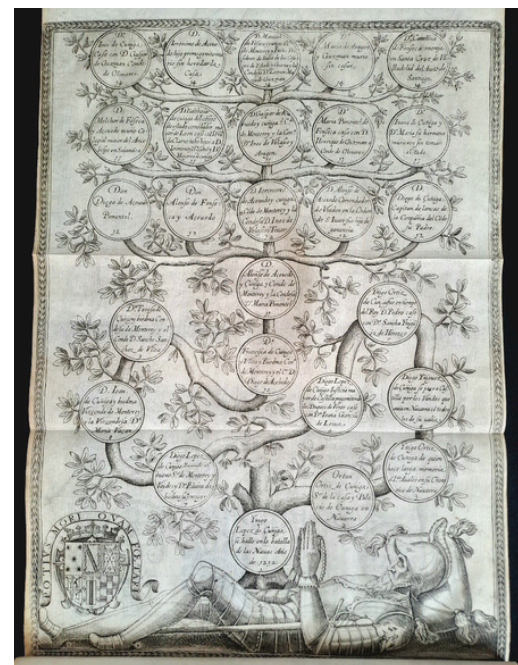
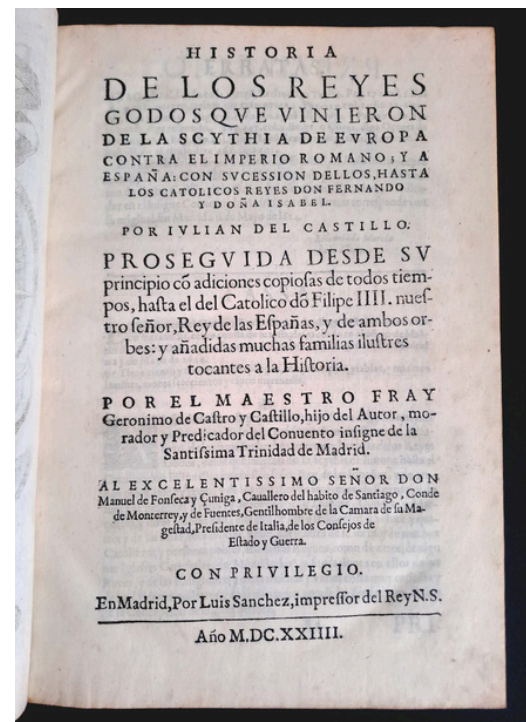
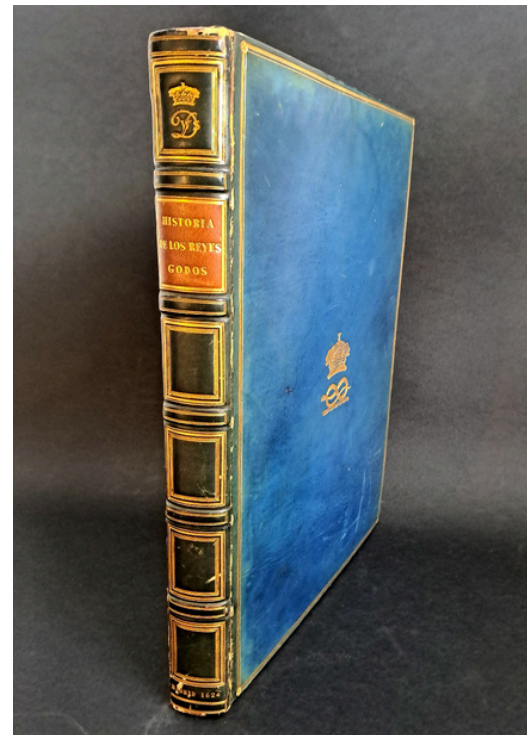
Julian del Castillo

Historia de los Reyes Godos que Vinieron de la Scythia de Europa contra el Imperio Romano; y a España: con Sucession dellos, Hasta los Catolicos Reyes Don Fernando y Doña Isabel .

Madrid: Luis Sanchez, Impresor del Rey NS, 1624
4to, (194 x286mm), pp [XIV]+491+[XVIII], [last wrongly numbered 461], blue Morocco w/ Chatsworth crest, A.e.g., gilt panelled back w/title. Engraved frontis. Salva II:2867.

Little is known about the author of this book, the Spanish historian Julian del Castillo. According to his works, he was a resident of the town of Arroyo de Muñó in the Archbishopric of Burgos. He published the first edition of this book in Burgos in 1582. The second edition(1624) is offered here, which, according to Palau, is preferred by scholars because it is more accurate and contains additions by Fr. Geronimo de Castro y Castillo.

Very good condition: rubbed spine head & tail, loose guard to frontis, Chatsworth bookplate to paste-down. Please see pictures.



**No. 5 The Present State of Peru. London, 1805.
Beautiful Illustrated.**

£1400.00

[Joseph Skinner (Editor)]

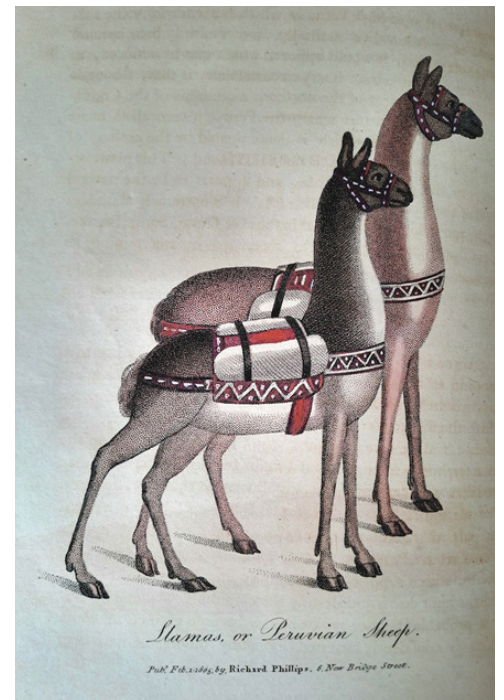
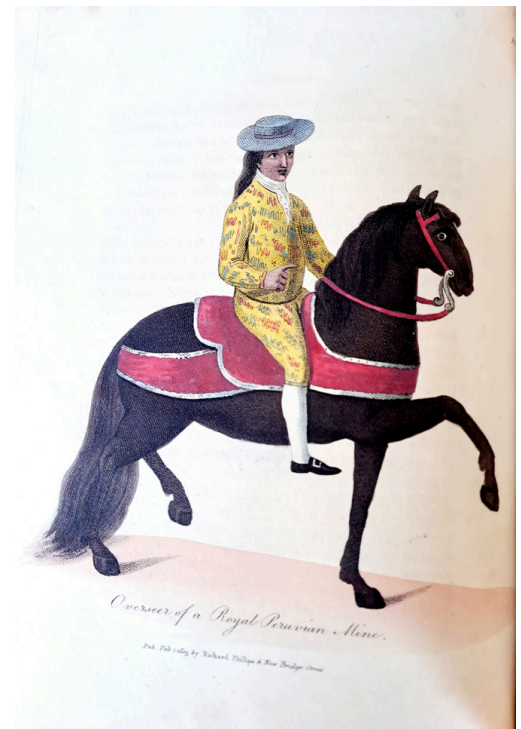
The Present state of Peru: comprising its geography, topography, natural history, mineralogy, commerce, the customs and manners of its inhabitants, the state of literature, philosophy, and the arts, the modern travels of the missionaries in the heretofore unexplored mountainous territories, &c. &c. / the whole drawn from original and authentic documents, chiefly written and compiled in the Peruvian capital; and embellished by twenty engravings of costumes, &c.

London: Richard Phillips, No 6 Bridge-Street, Blackfriars.
1805.

First edition, 4to, (270 x 220 mm), [xiv]+487 pp, 20 hand coloured plates, contemporary calf, gilt decorated spine.

The editor Joseph Skinner compiled The Present State of Peru based on articles written for Mercurio Peruano, a Lima newspaper, the 20 beautiful plates were created, according to Skinner, by an "untutored native". The book catered to a British audience fascinated by the geography, flora, fauna, and indigenous populations of distant lands. Abbey Travel 723.

Condition: rebacked preserving original gilt decorated spine, occasional minor spotting or offsetting, corners and edges rubbed, bookplate of Lord Berwick and of Charles Crofton-Atkins. Good.



No. 6 One of the first vernacular dictionaries published in Europe.

£8700.00

Sebastián de Covarrubias Orozco (1539-1613)

Tesoro de la Lengua Castellana o Española. Compuesto por el Licenciado Don Sebastian de Cobarrubias Orozco, Capellan de su Magestad, Maestro Escuela y Canonigo de la Santa Iglesia de Cuenca, y Consultor del Santo Oficio de la Inquisicion.

En Madrid: Luis Sanchez impresor del Rey N.S ,1611.

First Edition, Folio, (278 x 195mm), ff (X) 602, 79 ff; (I), contemporary vellum, title with woodcut royal arms.

Original edition of this dictionary, one of the first in the vernacular in Europe. Covarrubias Spanish dictionary, first published in 1611 with 1000 copies printed, was considered to be the most important lexicographical works of its time, and remained the most authoritative until the publication of Diccionario de la Lengua Española by the Real Academia Española in 1770

Covarrubias, a scholar and cleric, sought to not only define words but also provide insights into their origins, meanings, and uses in literature, thus enriching the understanding of the Spanish language during the Golden Age. El Tesoro de la Lengua is both a linguistic and cultural treasure of early seventeen century Spain.

Condition: rebaked preserving original spine with title, occasional light browning and foxing, final 30 leaves with small red stain to upper margins, title with short tear into text without loss and expertly repaired to verso, ink inscriptions to title verso, trimmed occasional affecting headline. Ex library with bookplate to paste-down. Overall in good condition for a 400 year old book. Please see pictures.



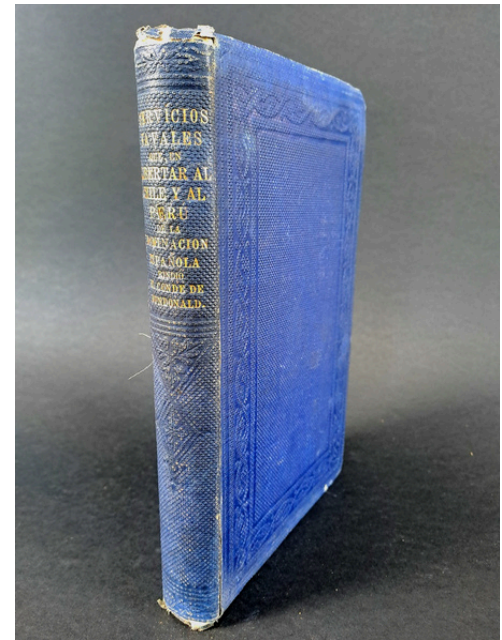
No. 7 Admiral Lord Cochrane Memoirs.
Spanish language edition. London, 1859

£850.00

Thomas Cochrane, Earle of Dundonald

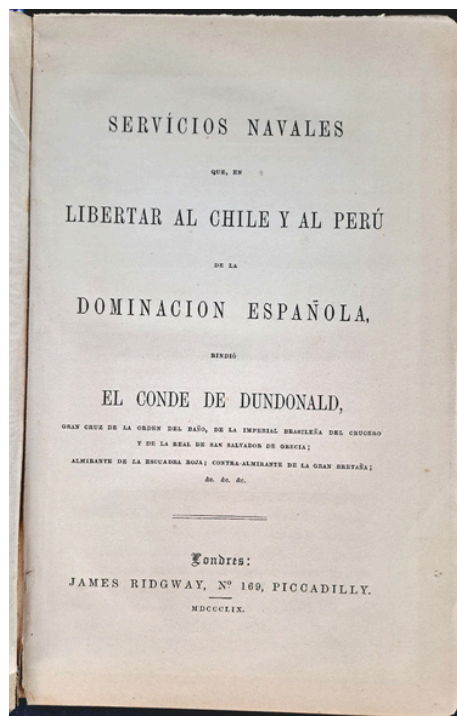
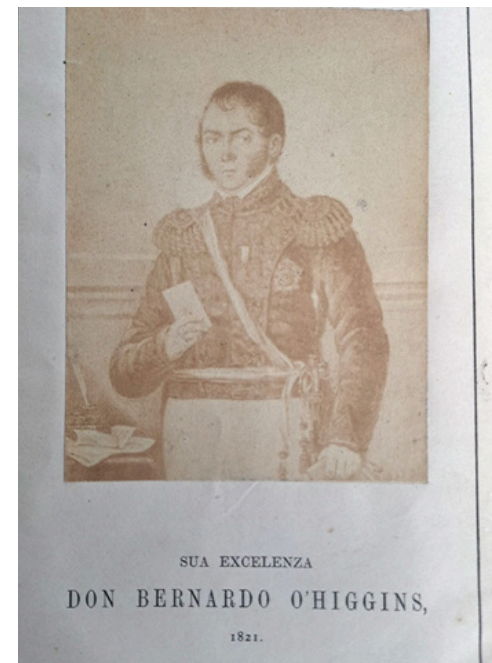
Servicios Navales que, en Libertar al Chile y al Peru de la Dominacion Española rindio El Conde de Dundonald

Londres: James Ridgway, No 169, Piccadilly. 1859
First edition in Spanish, 8vo, (230 x 150 mm), [xiv]+312 pp, blue cloth with titled gilt spine, frontispiece with photo of Don Bernardo O'Higgins.



In may 1857, the Chilean rear admiral Robert Simpson wrote to Lord Cochrane : " I have been requested to procure a biographical sketch of your Lordship's eventful life in order to its publication in this country". That same year Cochrane began work on the first of his autobiographies. The English edition was published in 1859 in two volumes, (Narrative of Services...). Offered here is the much rarer Spanish edition published in London the same year in one volume. Clearly aimed at a Chilean audience, Thomas Cochrane says in the prologue: "This is the story of my relationship with Chilean independence, the details of which are set out in this volume". A beautiful and rare book that would appeal to the collector interested in Chile.

Condition: Original blue cloth, faded spine, worn extremities, unopened, minor signs of age, browned, overall a very good copy. Please see pictures.



No. 8 Horacio Descole's monumental classification of the animal species of Argentina. Rare.

£1700.00

Horacio Descole (1910-1984)

Buenos Aires: Guillermo Kraft Ltd. Sociedad Anonima de Impresiones Generales. 1948,

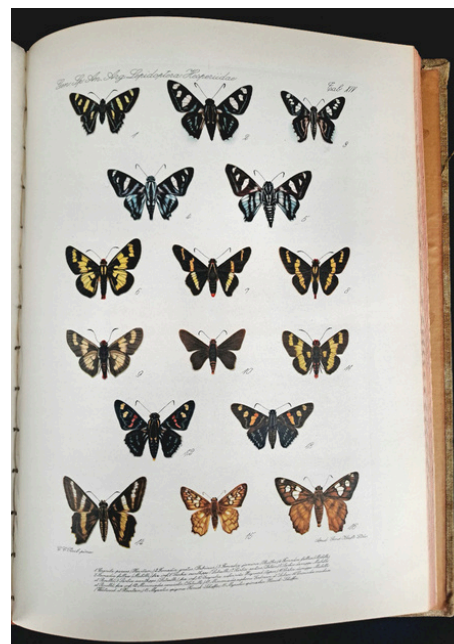
Genera et Species Animalium Argentinorum Opus. Adiuvante personali Institutionis Michaelis Lillo. Musei Argentini Historiae Naturalis Bernardino Rivadavia. Et Musei Argentini Hitoriae Naturalis "Bernardino Rivadavia".

First edition, 4 vols, 4to, (355mm x 260mm), pp [X]+ 389+ [viii] ; [X], 388, [x] ; [xiv]+ 472+ [vi] ; [viii]+447+[iv] 98 Plates (63 coloured), original editorial cloth, limited edition of 1000 signed copies, this numbered 661,885,764,79.

Horacio Descole compiled and directed the corpus *Genera et Species Animalium Argentinorum*, a scientific work that addresses the nomenclature, description and classification of all animal species in Argentina. These works were published by the Miguel Lillo Foundation and the National University of Tucumán between 1943 and 1956. The books were printed by Editorial Kraft in Buenos Aires, and the illustrations, whenever possible, are life-size. This relationship contributed to their closer resemblance to living flora than those commonly used in scientific works, "thus allowing those who are not professional botanists to determine with relative ease the genus and species of the plants that interest them," praised the compiler, Descole. UNESCO considered *Genera et Species*... one of the most important scientific contributions of the 20th century, which aspired to be a complete record of Argentine flora and fauna.

Rarity: very rare in the market, I could not trace any sale of the complete 4 volume set.

Condition: vols 1 and 2 slightly discoloured, hinges starting vol 1 & 4 w/tape, occasional browning. Very heavy, will require additional postage. A nice set of a beautiful book.



**No. 9 Don Quixote, first Smirke edition. London
1818**

£1200

Miguel de Cervantes Saavedra

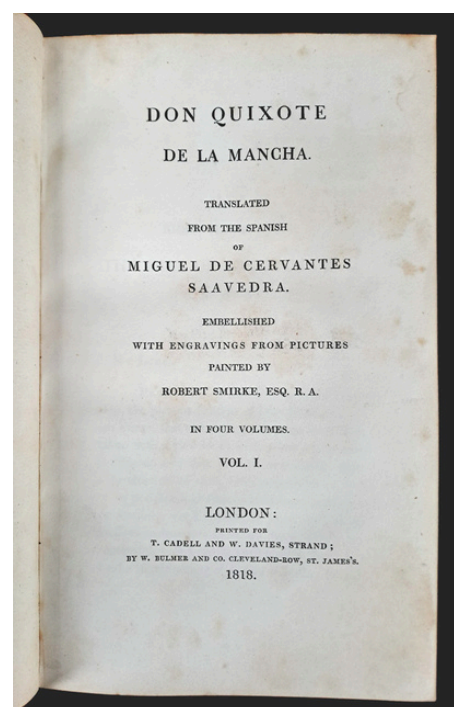
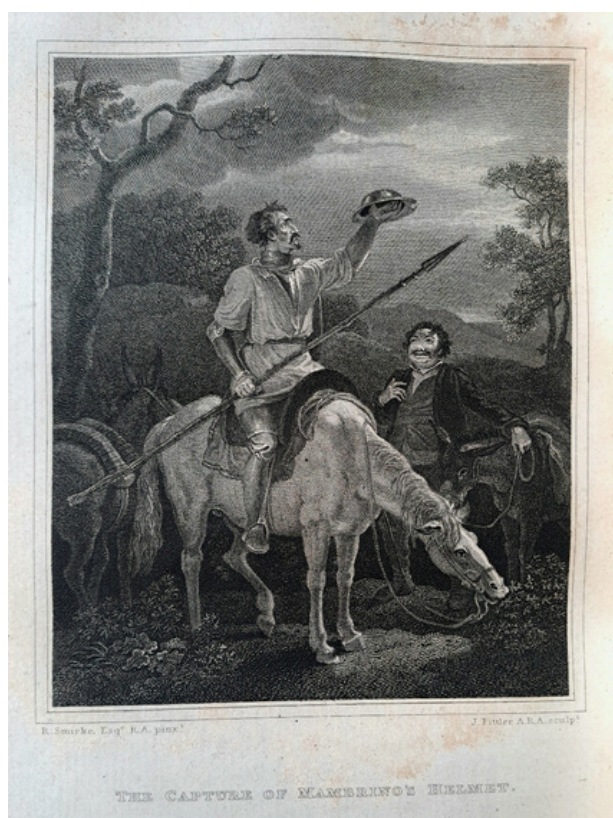
Don Quixote de la Mancha. Translated from the Spanish of Miguel de Cervantes Saavedra. Embellished with engravings from pictures painted by Robert Smirke, Esq. R.A.

London: T. Cadell and W. Davies, Strand; by W. Bulmer and Co. Cleveland-Row, St. Jame's. 1818.

First thus, 4 vols, 8vo. (230mm x 140mm), contemporary full morocco , gilt panelled spine, a.e.g., 24 plates and 26 vignettes.

Esteemed edition of "Don Quixote," illustrated and translated by a father and daughter team, engraved from paintings of Robert Smirke and translated by her daughter Mary Smirke. Smirke became a full member of the Royal Academy with his paintings on Don Quixote and Sancho in 1793. Some of his work is currently in the Guildhall Art Gallery. This is an attractive copy, of interest to all Cervantes collectors.

Condition: occasional foxing and offsetting from the plates, rubbed corners, bookplate of Charles Crofton-Atkins. Very good, please see pictures.



No. 10. 1879. Biographical Dictionary of the
Champions of Liberty of New Granada.

£ 450.00

M. Leonidas Scarpetta I Saturnino Vergara

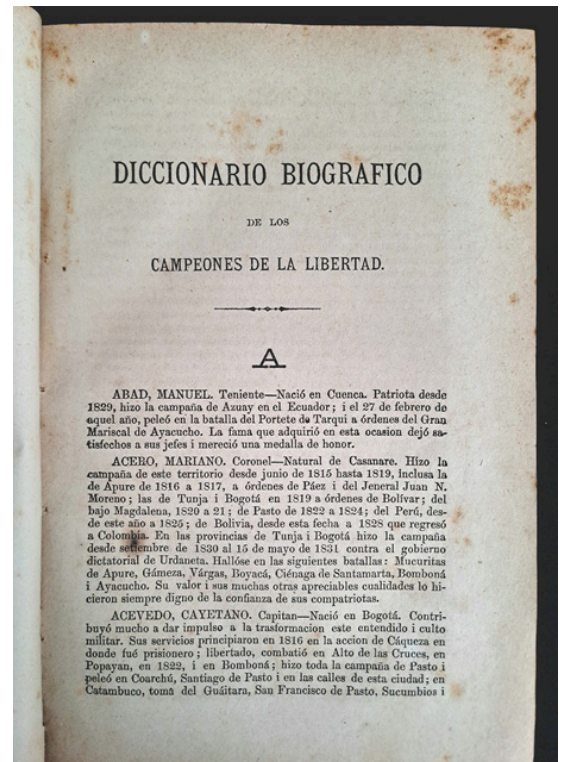
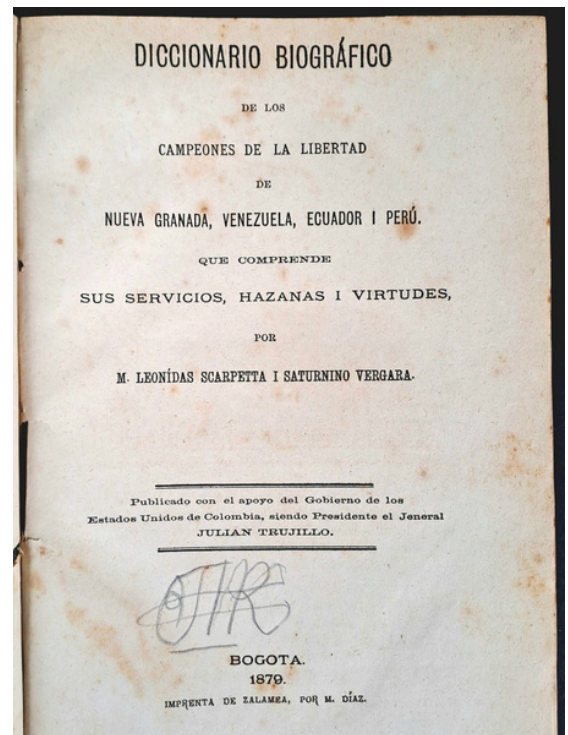
Diccionario Biográfico de los Campeones de la Libertad de Nueva Granada, Venezuela, Ecuador I Perú. Que comprende sus Servicios, Hazañas I Virtudes. Publicado con el apoyo de los Estados Unidos de Colombia, siendo presidente el Jeneral Julian Trujillo

Bogotá: Imprenta de Zalamea, por M. Diaz. 1879.

First Edition, [iii]728pp, (230mm x155mm) period half calf w/marble boards, spine w/ gilt title.

Published in 1879, the Diccionario Biográfico comprises biographical sketches of individuals who played pivotal roles in the independence movements of Nueva Granada (now Colombia), Venezuela, Ecuador, and Peru. The book was part of a broader 19th-century Latin American post-independence nation-building movement and the formation of national identity. Offer here is the first edition of a book that has been reprinted multiple times due to its historical significance. From the collection of Professor Malcolm Deas, (1941-2023), an Emeritus Fellow of St Antony's College, Oxford,

Condition: light offsetting throughout, occasional spotting, pages 209-256 trimmed without loss, signature to title, signs of age and use. Good. Please see pictures.



No. 11 A seminal work of Latin American historical writing.

£1800.00

Juan de Velasco (1727–1792)

Historia del Reino de Quito en la America Meridional, escrita por el presbítero Don Juan de Velasco, nativo del mismo Reino. Tomo I, y Parte I que contiene La Historia Natural; Tomo 2; Tomo III y Parte III que contiene la Historia Moderna.

Quito: Imprenta del Gobierno, por Juan Campuzano, 1844.

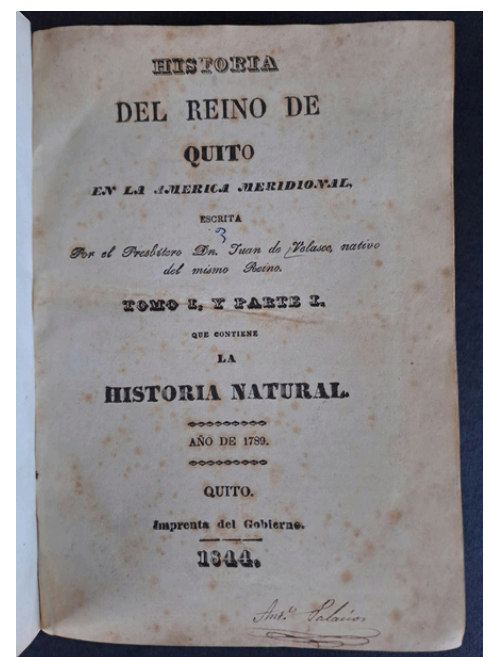
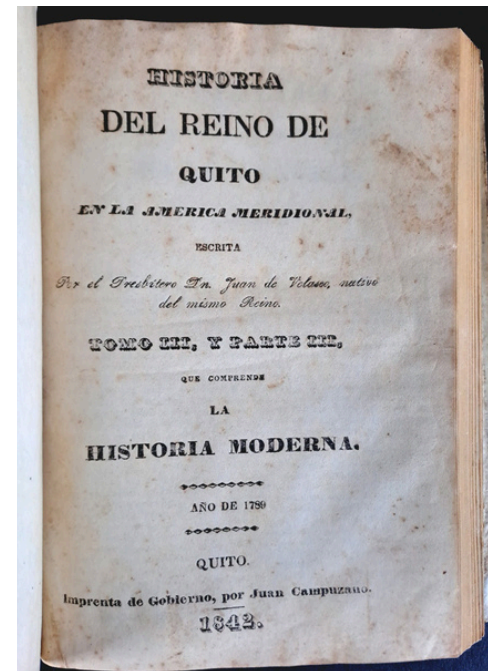
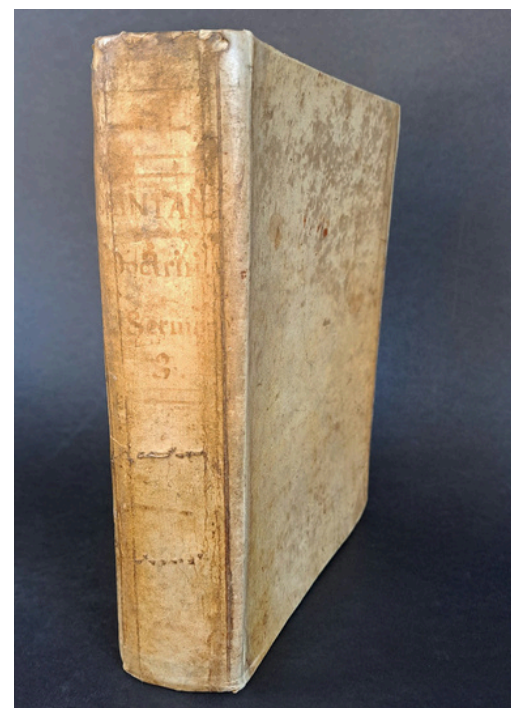
First Spanish edition, 3 vols, [bound in one] 4to (194 x 140mm) , vol1: pp iii+231+ii, vol 2: pp iii+210+i, vol 3: vii+252+iv; vellum.

It is very rare to find a complete example of this first Spanish-language edition of a seminal work in Latin American historiography. The *Historia del Reino de Quito* was written during Velasco's exile in Italy, following the expulsion of the Jesuits from Spanish territories in 1767 and published posthumously, by the government of Ecuador, between 1841 and 1844. Velasco's book was the first comprehensive attempt to write a history of what would become Ecuador. It covered geography, ethnography, and political history, making it an essential source for understanding colonial perceptions of indigenous societies. Juan de Velasco's works reflect how history was written and used in the construction of national identity. The *History of the Kingdom of Quito* is an important and historically significant book.

Provenance: From the collection of Professor Malcolm Deas, (1941-2023), an Emeritus Fellow of St Antony's College, Oxford.

Rarity: Very rare on the market, apart from this copy, I could find only one other example offered at Sotheby's in 1999.

Condition: late vellum binding scuffed, foxing affecting mainly title and final pages, toned, contemporary previous owner signature to title, small tear (5mm) to indices of vol 2, stain to head of page 1 vol 1, complete, good.



**No. 12 Rare. Catastro de la Propiedad.
Cundinamarca. 1879**

£550.00

Asamblea Legislativa [Comision de Revision]

Catastro de la Propiedad Inmueble del Estado de Cundinamarca, formado por la Comision de Revision. Nombrada por la Asamblea Lejislativa en el año de 1878.

Bogota: Imprenta de Medardo Rivas. 1879.

First Edition, contemporary quarter calf,
240mm x 155mm, 640pp.

Very rare, with only one copy in WorldCat, this property cadastre of the state of Cundinamarca was compiled by a commission appointed by the legislative assembly in 1878. The comprehensive list includes the name of the owner, the name of the property, and the fiscal appraisal of all properties in Cundinamarca. It is, without a doubt, an important source of data for historical research on Colombia in the second half of the eighteenth century. From the collection of Professor Malcolm Deas, (1941-2023), an Emeritus Fellow of St Antony's College, Oxford.

Condition: minor offsetting throughout, spotting mainly to initial pages, title with ink stain not affecting, covers w/ chipped corners, worn extremities. Good copy of a extremely rare book. Please see pictures

